



Rapport d'activités 2016



3	Éditorial
4	Ateliers de l'Artisanat
5	Revue Hayat
6	Caritas en Algérie
8	Migrants et réfugiés
9	Educatrices de jardin d'enfants
10	Education et jeunesse
11	Caritas en chiffres

Il est plus facile de démolir un bâtiment que de le restructurer de l'intérieur, surtout si on y habite. Voilà deux ans que nous avons choisi le chemin plus difficile : restructurer notre Caritas de l'intérieur. En particulier l'année 2016 a été marquée par le lancement d'un diagnostic organisationnel qui a repéré les murs porteurs du bâtiment : être un service d'appui et de soutien pour toute action humanitaire mise en place au niveau local par les Caritas diocésaines. Dans une construction collective, quand les intervenants se multiplient, chacun apporte sa contribution, mais au fil du temps les actions se superposent et une révision générale s'impose. Alors on s'efforce de trouver des défauts et c'est plus facile de les dénoncer plutôt que de les corriger : démolir c'est rapide, tandis que la restructuration est lente et difficile. Caritas Algérie occupe des locaux qui ne lui appartient pas et n'a aucune autre source de financement que celles des partenaires, qui soutien-



nent les projets des diocèses et à qui elle doit régulièrement rendre compte. Elle n'a pas des fonds propres à administrer ou des adhérents qui versent des cotisations annuelles pour lui permettre de fonctionner en autonomie. Nous avons choisi de nous restructurer de l'intérieur parce que je crois que nous avons le potentiel humain pour améliorer notre organisation et notre fonctionnement. Ce n'a pas été facile, car nous avons voulu impliquer directement ceux qui habitent le bâtiment (nos opérateurs et nos décideurs), dans une réorganisation participative à tous les niveaux, mais grâce à une multitude d'amis algérien(ne)s et musulman(ne)s qui participent, gèrent et dirigent nos services, nous y parviendrons.

Cesare Baldi
Directeur



Les ateliers de l'artisanat féminin de Caritas ont dispensé en 2016 des formations dans des disciplines variées dans 12 centres implantés à Oran, Tlemcen, Sidi Bel Abbés, Mascara, Alger (Casbah, Chevalley, El Biar), Tizi Ouzou, Tibhirine, Ghardaïa, El Golea, Timimoun. Encadrées par 74 monitrices, les divers ateliers ont animé des formations au profit de 1024 bénéficiaires directes. Elles ont aussi bénéficié de certains perfectionnements en coupe/couture (10 femmes), formation en psychopédagogie (14 femmes) et sur les dispositifs d'appui à la création d'activité (24 femmes). Afin de donner de la visibilité au travail effectué par les artisanes, ont été organisés 11 expositions tout au long de l'année. Souvent

les centres sont aussi occasion d'épanouissement et même de soin : on apprend par une monitrice que « une jeune fille, dans la trentaine, avec un léger retard mental, venait au début au centre de ... accompagnée par son père et ne voulait pas dire un mot. Maintenant elle s'exprime, parle bien et rigole. Avant elle travaillait une demi-journée et maintenant elle veut rester travailler avec nous deux jours par semaine, matin et soir ».

Ferroudja Derradji
Coordinatrice

Projet en chiffres

1.024 Bénéficiaires directs
5.120 Bénéficiaires indirects
1 Partenaire : SCCF



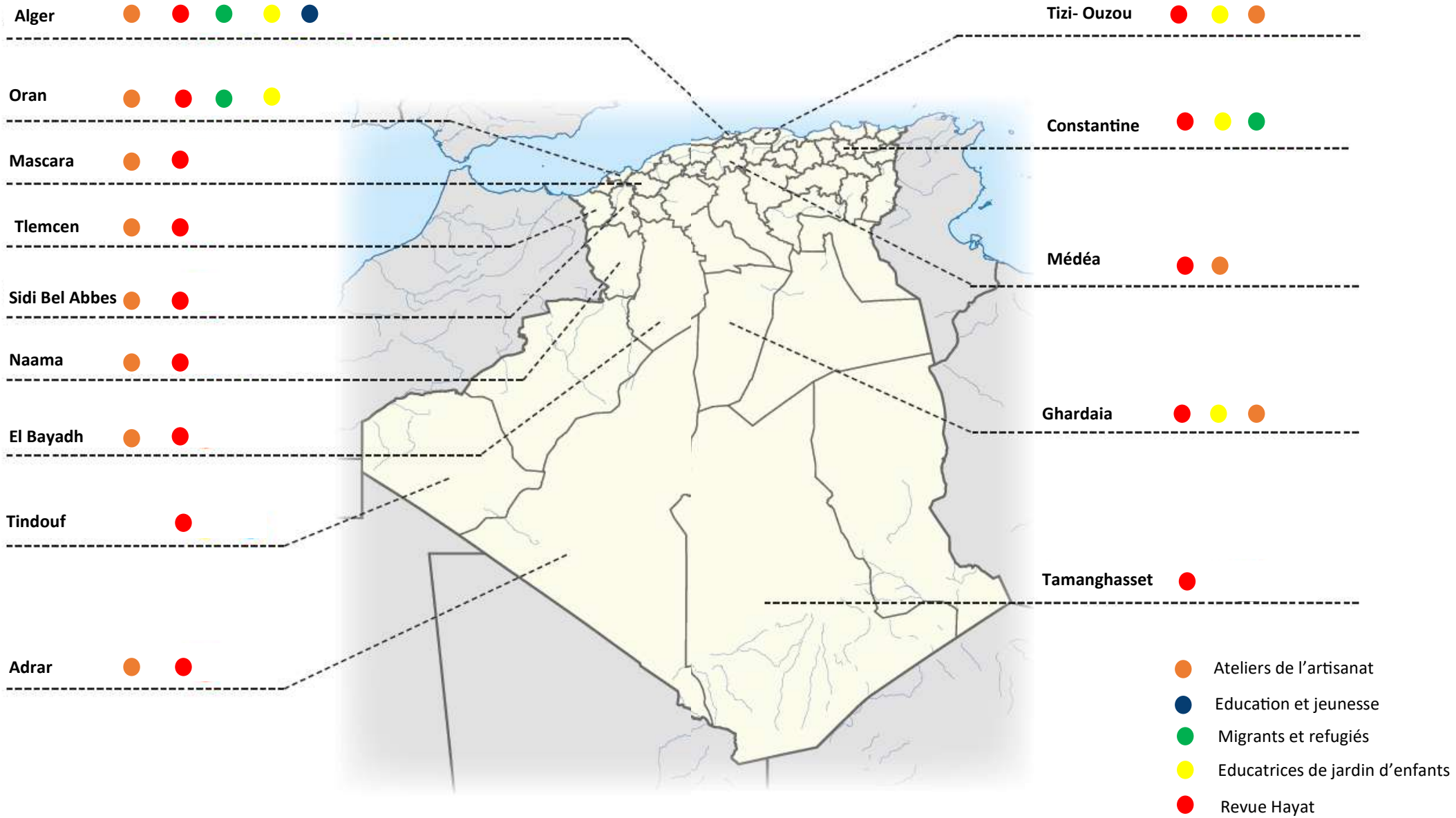
Caritas Algérie fait de la sensibilisation, de l'éducation et de la formation des populations locales, en particulier les femmes, jeunes et enfants l'une de ses priorités. Le projet « Hayat » est un maillon important de la promotion culturelle et du développement socio-éducatifs des femmes et de la population algérienne. Son réseau de femmes relais a été constitué dans les années '90 à partir d'une demande pour des formations dans les domaines juridique et psycho-social. A travers ce réseau, étendu sur notre vaste pays, le projet vise à promouvoir et mettre en place des initiatives de partage, échange et entraide économique, culturelle et psychosociale. Ce sont des occasions pour s'informer, s'exprimer, se former et se

mobiliser en vue d'une autonomisation accrue. Notre réseau comprend 867 abonnées (bénéficiaires directes), mais ils sont environ 10.000 les bénéficiaires indirects, dont un nombre croissant d'hommes, qui profitent de nos initiatives. Le moteur de ce réseau est constitué par 166 «femmes-relais», très actives qui soutiennent et animent les initiatives de formation. De Tamanrasset à Annaba, de Tlemcen à Djanet, des lectrices ont décidé d'être les ambassadrices de la revue, d'en faire la promotion, de s'en servir pour sortir de l'isolement, de la campagne comme de la ville.

Fazia Belaidi
Rédactrice en chef

Projet en chiffres

867 Bénéficiaires directs
10.000 Bénéficiaires indirects
2 Part. : SCCF, Misereor





venablement. *Maintenant, si tu as un passeport malien, tu peux louer un appartement* », confie Hamadou. « *En Algérie, il est plus facile de gagner sa vie ... On trouve facilement du travail sur les chantiers. Et puis, malgré tout, ici la police nous embête beaucoup moins* » explique Christian, étudiant ivoirien. Tous ces petits signes contribuent à renforcer le nouveau statut de l'Algérie comme « pays d'accueil ». Même si au départ ce n'est pas leur intention, les migrants trouvent du travail et s'installent.

Jeannette Londadjim
Coordinatrice

Tout au long de l'année 2016 chaque mardi le centre d'accueil et d'orientation des migrants de Caritas Alger a ouvert ses portes à 17 enfants qui sont régulièrement suivis et accompagnés dans leurs études. Dans des espaces sécurisés, ils ont pu jouer, apprendre et s'amuser, sous les yeux des quelques adultes qui les aident et les accompagnent. Ces enfants peuvent ainsi s'épanouir et grandir dans la confiance. A Oran, un centre a été créé où, deux fois par semaine, 13 enfants participent assidument aux cours. Des femmes ont la possibilité de se retrouver pour des temps d'initiation au français ou à l'arabe. Sept d'entre elles ont pu réaliser leurs projets et l'aide mise en place a permis à deux femmes de retourner dans leur pays d'origine pour être entourées des leurs et être soignées con-

Projet en chiffres

3.000 Bénéficiaires directs
- Bénéficiaires indirects
2 Part.: SCCF, UNHCR



Le projet de « Formation des éducatrices et autres acteurs de la Petite Enfance (EPE) » a vu la mise en place à Alger en 2016 d'une session spécifique pour former des formatrices des éducatrices», qui puissent développer à leur tour des formations de base dans les divers diocèses. Le programme de ces dernières, qu'on appelle « formations traditionnelles », se décline sur trois niveaux de sept samedis chacun. Elles s'adressent aux acteurs/actrices de la petite enfance déjà employés et se déroulent le samedi, pour permettre de continuer leur travail dans la semaine. Chaque session prévoit deux modules d'apprentissage, l'un de psychopédagogie et l'autre de techniques d'éveil. La formation des formatrices a réuni cette année 21 femmes venues des

quatre coins d'Algérie : Laghouat, Constantine, Annaba, Mascara, Bejaïa, Tizi-Ouzou, Blida et Alger. L'objectif du projet prévoit de partager le savoir-faire de nos équipes et de l'élargir aux régions qui le demandent. Enthousiastes et engagées, elles ont entrepris dès la fin de leurs formations des démarches pour trouver des lieux afin de pouvoir reproduire ce qu'elles ont appris: locaux paroissiaux, maisons de la culture ou jardins d'enfants privés. Par ailleurs un centre Caritas a été ouvert à Tizi-Ouzou (100 km à l'est d'Alger). Cet espace est composé de deux salles, un bureau et d'une kitchenette. Très convivial, il accueillera les femmes et éducatrices de la région afin de se former au programme Caritas pour la petite enfance.

Veronica Fontalba
Coordinatrice

Projet en chiffres

275 Bénéficiaires directs
12 Formations organisés
1 Partenaire : Misereor



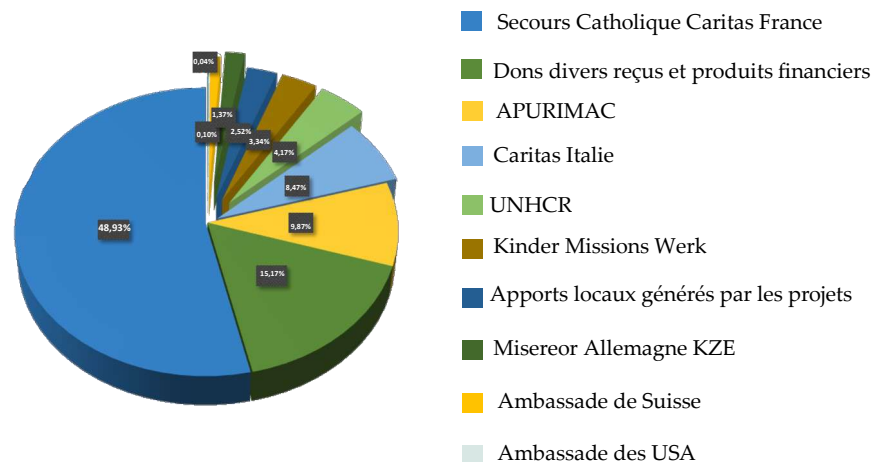
Le but du projet « Education et jeunesse » 2016 était celui de contribuer à la consolidation et la promotion d'une culture de solidarité et de paix parmi les jeunes Algériens, afin de développer leur éducation à travers des activités socioculturelles, artistiques et écologiques. Ses initiatives visaient à renforcer les capacités de coopération entre les partenaires et la Caritas en promouvant des échanges entre responsables, éducateurs, animateurs et bénévoles. Le projet a été réalisé à Alger dans trois structures locales : la Bibliothèque de Ben Cheneb à la Casbah, l'association SOS Bab El Oued, dans le quartier homonyme, et le groupe « Jeunes Algériens du Monde »,

encore à la Casbah. Presque 200 adhérents à la Bibliothèque de Ben Cheneb et 220 jeunes de l'association SOS BEO ont bénéficié des activités organisées. Ces jeunes, entre les 10 et les 25 ans, ont envie d'apprendre et de trouver leur place dans la société. Au dessous des 18 ans, le nombre de bénéficiaires filles était égal au nombre des garçons. En revanche, de 18 à 25 ans, les garçons ont adhéré plus nombreux que filles (70%). Le groupe cible (enfants et jeunes) a été impliqué dans les activités du projet : ils participaient activement aux activités proposées, en devenant eux-mêmes acteurs et pas seulement bénéficiaires des ateliers organisés.

Piero Masolo
chef du projet

Projet en chiffres
 422 Bénéficiaires directs
 1.500 Bénéficiaires indirects
 - Part. : SCCF et autres

Caritas Algérie 2016 : Origine des aides reçues



Origine des financements	Montant DZD	%
Secours Catholique Caritas France	28 596 164,96 DZD	48,93%
Dons divers reçus et produits financiers	8 863 196,56 DZD	15,17%
APURIMAC	5 765 624,00 DZD	9,87%
Caritas Italie	4 949 670,96 DZD	8,47%
UNHCR	3 517 949,46 DZD	6,02%
Kinder Missions Werk	2 439 699,81 DZD	4,17%
Appports locaux générés par les projets	1 949 675,00 DZD	3,34%
Misereor Allemagne KZE	1 471 275,60 DZD	2,52%
Ambassade de Suisse	800 000,00 DZD	1,37%
Ambassade d'Italie	60 000,00 DZD	0,10%
Ambassade des USA	24 000,00 DZD	0,04%
Total	58 437 256,35 DZD	100,00%

Nous contacter



contact@caritas.dz
www.caritas.dz



22 chemin d'Hydra
16030 El Biar - Alger



+213 (0) 21 92 58 55

Nos partenaires



MISEREOR
IHR HILFSWERK



Nous soutenir

Compte Bancaire:

ADA Service Caritas

Banque: BNP PARIBAS El Djazaïr

N° : 027 00700 0002987001 68

SWIFT: BNPA DZ AL

Compte Postal:

Services Caritas des

Diocèses d'Algérie

N° : 8972 42 CLE 33

RIP: 007 99999 0000897242 36